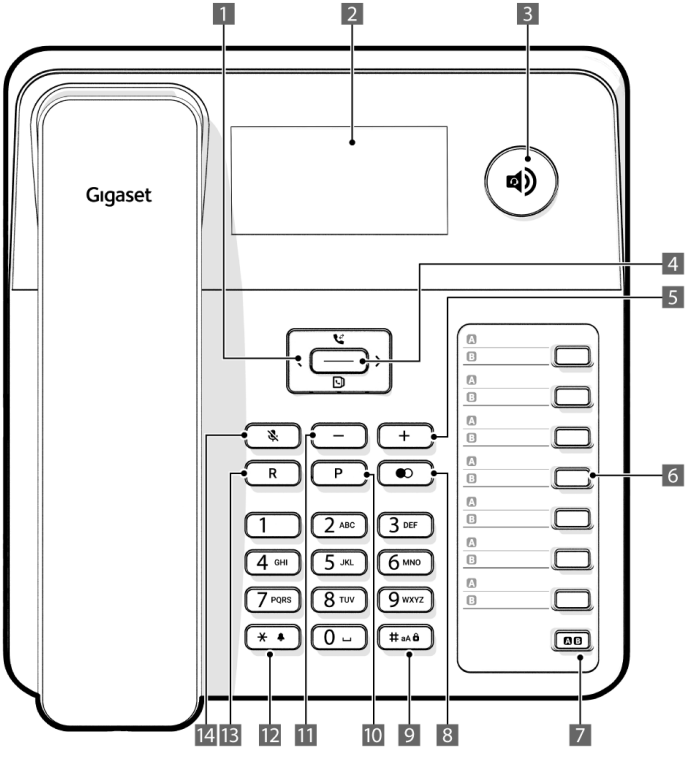
Gigaset

Общ преглед Gigaset DESK 600



Бутони

1 Контролен бутон
2 Дисплей
3 Бутон за „Свободни ръце“ / високоговорителя
4 Бутон на менюто /**OK**
5 Бутон за увеличаване на звука
6 Бутони за директно набиране
7 Бутон за превключване на директно набиране
8 Бутон за набиране на последен номер
9 Бутон „диез“ / бутон за заключване + бутон за смяна на главни / малки букви
10 Бутон за пауза
11 Бутон за намаляване на звука
12 Бутон „звезда“ + бутон за включване / изключване на звънението
13 Бутон за пренабиране
14 Бутон за изключване на звука

LED индикатори

Бутонът за „Свободни ръце“ светва при прехвърляне на повикването към високоговорителя или слушалката. Мига при постъпване на входящо повикване или при ново пропуснато повикване.

Прочетете внимателно ръководството за потребителя и вземете предвид информацията за използване на телефона. Запазете ръководството за по-нататъшни справки. Използвайте само доставените жакове и кабели.

Правилно използване

Вашият телефон Gigaset DESK 600 – наричан по-нататък „телефонът", е предназначен за осъществяване и приемане на повиквания в рамките на телефонна мрежа. Телефонът е подходящ единствено за лична употреба на закрито в затворени помещения.
Не е разрешена никаква друга употреба.
Не могат да се правят неразрешени промени или модификации.

Информация за безопасност

Поставяйте свързващия кабел само в предназначената за целта телефонна розетка.

Не докосвайте накрайниците на кабела с остри или метални предмети.

Не дърпайте телефона за кабелите, за да предпазите телефона и кабелите от повреда.

Не използвайте телефона в потенциално експлозивна среда, като например бояджийски работилници.

Телефонът не е водоустойчив. Не го поставяйте във влажни помещения, например бани или душ кабини.

Използвайте само захранващия адаптор, обозначен на телефона.
По време на зареждане захранващият контакт трябва да е лесно достъпен.

Не използвайте телефона, ако дисплеят е пукнат или счупен. Счупеното стъкло или пластмаса могат да причинят наранявания по ръцете и лицето. Предайте телефона за ремонт в сервизния отдел.

Изваждайте от употреба дефектните телефони или ги предавайте за ремонт в сервизния отдел, тъй като те може да попречат на други мобилни услуги.

Телефонът има постоянна памет. Изтрийте всички лични данни от телефона си, преди да го изхвърлите или да го дадете на трета страна. Ако дадете телефона си на друго лице, погрижете се да му предоставите също и ръководството за потребителя.

Проверка на съдържанието на комплекта

Преди да започнете да използвате телефона, проверете съдържанието на комплекта.

- Слушалка
- База
- Стойка
- RJ11 свързващ кабел
- Специфичен за страната адаптор (само в Германия и Австрия)
- Кабел на слушалката
- Захранващ адаптор
- Ръководство за потребителя

Свържете се нашия отдел за обслужване на клиенти, ако нещо липсва или е повредено (→ стр. 21).

Етикети за вмъкване

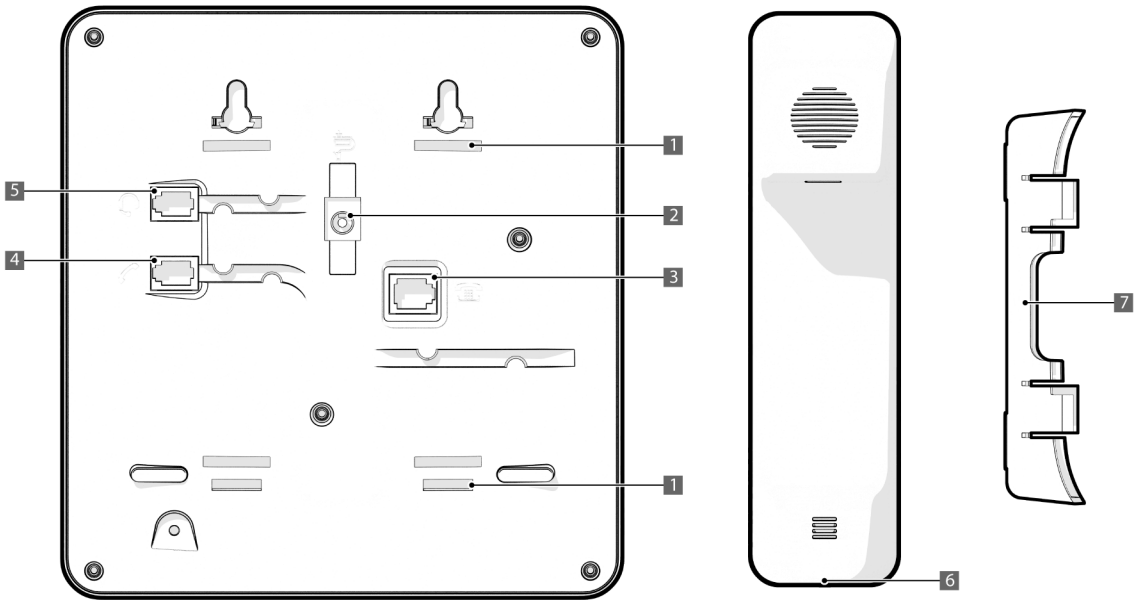
Празни етикети за бутоните за директно набиране можете да намерите онлайн на: www.gigaset.com/manuals

Информация за използването

Препоръчително инсталиране на телефона

- Прекарайте свързващия кабел по такъв начин, че да не предизвиква злополуки.
- Поставете телефона върху нехлъзгава повърхност.
- Предпазвайте телефона от влага, прах, корозивни течности и изпарения.
- Не излагайте телефона на въздействието на пряка слънчева светлина или други източници на топлина.
- Използвайте го при температури от +5°C до +40°C.
- Поддържайте разстояние от поне един метър между телефона и радиооборудване като радио телефони, радио пейджъри или телевизори. В противен случай телефонната комуникация може да се влоши.
- Не инсталирайте телефона в запрашени помещения, тъй като това може да намали експлоатационния му живот.
- Почиствайте телефона само с влажна или антистатична кърпа – никога не използвайте суха кърпа (поради риск от електростатичен заряд и разряд) или корозивни почистващи препарати.
- Лакирани и полирани повърхности може да се повредят при контакт с части на устройството (напр. с опорните крака).

Свързване на телефона



- Поставете късия край на спираловидния кабел на слушалката в гнездото на слушалката (6), а дългият край в гнездото (4), обозначено с , на базата на устройството.
- Прекарайте кабела на слушалката през съответния кабелен канал (4) и кабелния канал под гнездото (3), обозначено с .
- Като алтернатива, можете да свържете слушалки към гнездото (5), обозначено с .
- Поставете телефонния кабел в телефонната розетка (конекторът е специфичен за съответната страна), а другия край в гнездото (3) на базата на устройството, обозначено с .
- Свържете захранващия адаптор към гнездото (2), обозначено с , прекарайте нагоре през жлеба и свържете с гнездото.
- Поставете стойката (7) в държача (1) отгоре. Ще чуете как стойката (7) щраква на мястото си.

Вашият телефон вече е готов за употреба.

Забележка:
Телефонът работи само ако е свързан към електрическата мрежа.

Стенен монтаж

Внимание! Има опасност за живота при електрически удар или газова експлозия! При инсталирането внимавайте за наличието на електрически кабели и газови тръби в стената. Внимавайте да не повредите случайно такива електрически кабели или газови тръби.

Телефонът може да се инсталира на височина не повече от 2 м.

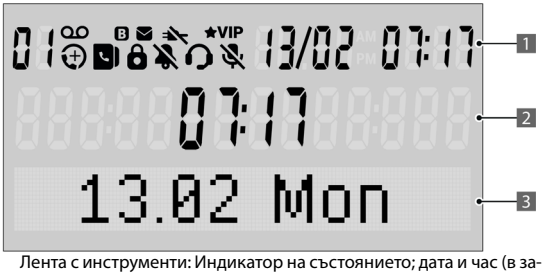
- Пробийте в стената два отвора на хоризонтално разстояние от около 71 мм един от друг и поставете два подходящи винта (не са включени в доставката).
- Поставете стойката (7), обърната на 180°, в долния държач (1) на задния панел на телефона. Това помага за по-добра четливост на бутоните и етикетите за вмъкване.
  Ще чуете как стойката (7) щраква на мястото си.
- Окачете телефона на издадените глави на винтовете.

Използване на телефона

Работата с Вашия Gigaset DESK 600 и достъпът до неговите функции и менюта се осъществява с помощта на клавиатурата и дисплея. Освен това менюто на дисплея, заедно с контролния бутон, осигурява достъп за конфигуриране и употреба на много от функциите на телефона. Всички опции за използване са описани в ръководството за потребителя.

Дисплей

В зависимост от конкретната ситуация на дисплея се показва различна информация, например дата и час. Можете да зададете датата и часа, както и формата на показването им (➔ стр. 11).



1 Лента с инструменти: Индикатор на състоянието; дата и час (в зависимост от конкретната ситуация)
2 Час (в неактивен режим); продължителност на повикването, телефонни номера, настройки (в зависимост от конкретната ситуация)
3 Дата, пропуснати повиквания (в неактивен режим); избор на меню, опции, имена (в зависимост от конкретната ситуация)

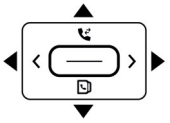
Символи на дисплея

01	Показва номера на даден запис в списъка с повиквания и списъка за повторно набиране. В неактивен режим на телефона показва броя на пропуснатите повиквания.
	Ново пропуснато повикване.
	Отворен е телефонният указател.
	Активирано е заключването на клавиатурата.
	Звъненето е изключено или е активирано „Само VIP“.
	Активиран е тих режим.
	За повикването е използвана слушалка.
B	Светва при превключване на бутоните за директно набиране.
★VIP	Светва при настройка „Само VIP“ за мелодията на звънене. Светва при входящо, изходящо или текущо VIP повикване. Светва, когато е на VIP контакт в телефонния указател или в списъка с повиквания.

Език на дисплея

При доставката определен език е зададен като език по подразбиране. Ако е необходимо, той може да се промени (➔ стр. 11).

Контролен бутон



Активирането на функциите на телефона и навигацията в менюто се осъществява с помощта на контролния бутон. Предлаганите функции зависят от конкретната ситуация.

В неактивен режим на телефона:

▲	Отваря списъка с повиквания.
▼	Отваря телефонния указател.
●	Отваря списъка за повторно набиране.

В менюта и списъци:

▲▼	Превърта един запис нагоре / надолу.
◄	Меню: едно ниво нагоре, изход от менюто. Списък: изход.
—	Отваря подменюто / контекстното меню.

При промяна на настройки:

◄	Изход от менюто с настройки.

При редактиране на номера:

P	Въвежда пауза.

При редактиране на записи / промяна на настройки:

—	**OK** бутон: Запазва записа или потвърждава избраните настройки.

При въведен телефонен номер или натиснат бутон за директно набиране:

—	Набира телефонния номер.

Писане и редактиране на текст

Въвеждане на текст

Чрез клавиатурата се въвеждат имена и номера. Зададени са по няколко букви, номера и знаци на всеки бутон между 1 и 9 wxyz и 0 ␣, * и # aA ä. Въвеждането на конкретен знак се извършва чрез неколкократно натискане на съответния бутон.
Таблица с приложимите знаци ще намерите на (➔ стр. 19).

Забележка:
Наборът от знаци може да се различава в зависимост от зададения език.

Изтриване / коригиране на знаци

Натиснете контролния бутон, за да изтриете знака вляво от курсора.

Инструкции „стъпка по стъпка“ за работа с менюто

Ръководството за потребителя съдържа отделните стъпки, необходими за навигация в менюто, в съкратен вид, напр:

OK ➔ Аудио настр. ➔ Високоговор.

Стрелката ➔ означава:
Превъртете до функцията с помощта на контролния бутон, натиснете бутона **OK**. След това натиснете бутона **OK** отново, за да изберете менюто.

Подробно обяснение на горния пример:

Натиснете бутона на менюто.
С контролния бутон превъртете до **Аудио настр.**
Натиснете бутона **OK**.
С контролния бутон превъртете до **Високоговор.**
Натиснете бутона **OK**.

При поява на друго подменю превъртете с контролния бутон и потвърдете с бутона **OK**.

Меню

Много от функциите на телефона се показват в меню, което се състои от няколко нива. Функциите на главното меню и подменютата се показват в списъчен вид.

Главно меню (първо ниво на менюто)

За да отворите главното меню:

Натиснете бутона на менюто.

Функциите на главното меню и подменютата се показват на долния ред на дисплея.

Подменюта

За достъп до функция в подменюто:

Превъртете до функцията с контролния бутон, натиснете бутона **OK** (по същия начин можете да стигнете до следващото ниво на подменюто).

Функцията, която трябва да се зададе, се появява в последния избор на подменюто. Текущата настройка е обозначена със звезда отдясно.
Тук можете да промените текущата настройка, като натиснете бутона **OK**. Натиснете контролния бутон за изход от менюто. Настройката автоматично се записва.

Връщане назад (без запазване), излизане от менюто

Определени настройки на телефона трябва да се потвърдят с бутона **OK**, за да се запазят като постоянни.
С контролния бутон можете да се върнете към следващото ниво на менюто, без да запазвате настройката.

Запитване за запазване при излизане от определени елементи на менюто:

Появява се запитване: **Запази?**
/ За потвърждение натиснете бутона **OK**, а за отказ – контролния бутон.

Телефонен указател, списък с повиквания и списък за повторно набиране

Телефонният указател, списъкът с повиквания и списъкът за повторно набиране могат да се отворят от менюто или чрез бутоните.

Използване на менюто

- Изберете **Списък повикв.** или **Указател** или **Повторно набир**, за да отворите желания списък.

Натиснете бутона на менюто.
Превъртете до **Списък повикв.** или **Указател** или **Повторно набир** с контролния бутон.
Потвърдете с бутона **OK**.

Използване на бутоните

Отворете списъка с повиквания с контролния бутон .
Отворете телефонния указател с контролния бутон .
Отворете списъка с повторно набиране, като използвате бутона за повторно набиране. .

На дисплея се показва последният запис в списъка.

- Превъртете до желания запис с контролния бутон и натиснете бутона **OK**, за да отворите контекстното меню.

Извършване / приемане на повиквания

Освен слушалката, за повиквания можете да използвате и високоговорителя (функция „Свободни ръце“).

Набиране на телефонни номера от клавиатурата

Вдигнете слушалката, наберете телефонния номер.

или...

Наберете телефонния номер. Неправилно въведените номера могат да се изтрият с и после да се въведат отново.

Натиснете бутона на високоговорителя или вдигнете слушалката.
Номерът се набира след 1 секунда.

По време на повикването на дисплея се показва неговата продължителност в минути и секунди.

Включване / изключване на функцията „Свободни ръце“

Този телефон позволява да правите повиквания и настройки при поставена на място слушалка („Свободни ръце“). Оптималното разстояние за говорене от микрофона е около 50 см.

Превключване по време на повикване с използване на слушалката

Натиснете бутона на високоговорителя.

Забележка:
Можете да замените слушалката, без да прекратявате разговора.

Превключване преди набиране

Преди набиране: Натиснете бутона на високоговорителя.

Изключване на „Свободни ръце“

Повдигнете слушалката по време на разговор, за да продължите разговора, или натиснете бутона за високоговорител, за да прекратите разговора.

Забележка:
При натискане на бутона на високоговорителя микрофонът в слушалката се изключва. Остава включен само микрофонът за „Свободни ръце“ в телефона.
Можете да замените слушалката, без да прекратявате разговора.

Изключване на звука на микрофона

Можете да изключите микрофона в слушалката на телефона, като в такъв случай лицето, с което говорите, няма да Ви чува.

По време на повикване: Натиснете бутона за изключване на звука.

За да включите отново микрофона, натиснете пак бутона за изключване на звука.

Изключването на звука се обозначава на дисплея със символа .

Изключване на микрофона и високоговорителя

Можете също да изключите звука на високоговорителя, като в такъв случай няма да чувате лицето, с което говорите.

Натиснете бутона на менюто.
С контролния бутон превъртете до **Аудио настр.**
Потвърдете с бутона **OK**.
С контролния бутон превъртете до **Тих режим**.
Потвърдете с бутона **OK**.
Изберете **Изкл.мик.и гов** с контролния бутон.
Потвърдете с бутона **OK**.

При провеждащ се разговор

Натиснете бутона за изключване на звука.

Набиране от списъка с повиквания

Списъкът с повиквания съдържа телефонните номера на последните 50 входящи повиквания.
Предварително условие: да е възможно показване на телефонния номер за входящи повиквания (→ стр. 15).
Ако номерът е запаметен в телефонния указател, се показва и придружаващото го име, при наличие на такова.

Отворете списъка с повиквания с контролния бутон .
Изберете телефонен номер или име.

Или...

Вдигнете слушалката.

или...

Натиснете бутона на високоговорителя.

или...

Отворете контекстното меню.
Изберете **Обратно позвън** и инициирайте повикване чрез високоговорителя с бутона **OK**.
Вдигнете слушалката, за да осъществите повикване чрез слушалката.

Повторно набиране на последен номер

Последно набраните телефонни номера се записват автоматично. Можете да наберете тези телефонни номера от списъка за повторно набиране и да се свържете с тях отново:

Набиране от списъка за повторно набиране

/ С поставена на място слушалка: Натиснете контролния бутон или бутона за повторно набиране.

Превъртете до желания телефонен номер с контролния бутон.

Или...

Вдигнете слушалката.

или...

Натиснете бутона на високоговорителя.

или...

Отворете контекстното меню с бутона **OK**.

Изберете **Набери** с контролния бутон.

Натиснете бутона **OK**.
Номерът се набира след 2 секунди. Вдигнете слушалката, за да проведете разговора чрез нея.

Изтриване на набран телефонен номер

/ С поставена на място слушалка: Натиснете контролния бутон или бутона за повторно набиране.

Превъртете до желания телефонен номер с контролния бутон.

Отворете контекстното меню с бутона **OK**.

Изберете **Изтрий запис** с контролния бутон.
Появява се запитване: **Изтрий?**

Потвърдете с бутона **OK**.

Набиране с бутоните за директно набиране

Вдигнете слушалката.

Натиснете бутона за директно набиране.

или...

Натиснете бутона за директно набиране.

Вдигнете слушалката.

или...

Натиснете бутона за директно набиране.

Натиснете бутона на високоговорителя.
Номерът се набира след 2 секунди. Вдигнете слушалката, за да проведете разговора чрез нея.

или...

Натиснете бутона на високоговорителя .

Натиснете бутона за директно набиране.
Номерът се набира незабавно. Вдигнете слушалката, за да проведете разговора чрез нея.

или...

Натиснете бутона за директно набиране.

Натиснете бутона **OK**.

Превъртете списъка до **Набери** с контролния бутон.

Потвърдете с бутона **OK**.

Набиране от телефонния указател

→ **Указател**

Превъртете списъка до желаното име с контролния бутон

(можете също с помощта на цифровите бутони да въведете първите букви от името и след това да превъртите с , ако е необходимо).

/ Вдигнете слушалката или натиснете бутона на високоговорителя.
Номерът се набира след 2 секунди.

или...

Натиснете бутона **OK**.

Изберете **Набери** в менюто.

Натиснете бутона **OK**.
Телефонният номер се набира.

Входящи повиквания

Входящите повиквания се сигнализират чрез мелодията на звънене и се показват на дисплея.
При възможност за показване на телефонния номер (→ стр. 15) можете да видите номера на дисплея.
За повикващи, които са записани в телефонния указател, се показва и съответното име.
Ако повикващият е VIP контакт (→ стр. 12), символът VIP светва на дисплея и VIP мелодията на звънене сигнализира повикването.

Приемане на повикване

Вдигнете слушалката.

или

Натиснете бутона „Свободни ръце“, за да насочите повикването през високоговорителя.

Записване на телефонни номера

Паузи могат да се запазят с натискане на P (не при първата цифра от телефонния номер).
След 14-ата цифра всички следващи цифри на дисплея се преместват отдясно наляво.

Записване в телефонния указател

Можете да запаметите 200 имена с телефонни номера в телефонния указател.

→ Указател → Нов запис

Въведете телефонния номер, който искате да запаметите. Можете да изтриете неправилно въведените цифри отляво надясно с натискане на контролния бутон.

Натиснете бутона **OK**.

Въведете името (специални знаци → стр. 19).

Натиснете # веднъж за превключване от главни към малки букви. Натиснете # два пъти за въвеждане на цифри. Можете да изтриете неправилно въведените букви отдясно наляво с натискане на .

Натиснете бутона **OK**.

С контролния бутон **VIP-режим** изберете **Включен** или **Изключен**.

Натиснете бутона **OK**.
Появява се запитване: **Запис в тел.ук**

Потвърдете с бутона **OK**.

Записване на бутон за директно набиране

Можете да запаметите често използвани телефонни номера или функции на седемте бутона за директно набиране.

Натиснете бутона за директно набиране, на който искате да запаметите номера.

Натиснете бутона **OK**.

Придвижете се до опцията **Редакт. запис** с контролния бутон.

Натиснете бутона **OK**.

Въведете телефонния номер, който искате да запаметите. Можете да изтриете неправилно въведените цифри отляво надясно с натискане на контролния бутон .

Натиснете бутона **OK**.

Въведете името (специални знаци → стр. 19).

Натиснете # веднъж за превключване от главни към малки букви. Натиснете # отново за въвеждане на цифри. Можете да изтриете неправилно въведените букви отдясно наляво с натискане на контролния бутон .

Потвърдете с бутона **OK**.

или...

Когато създавате записа в телефонния указател, при появата на запитването **Запис в тел.ук**:

Натиснете бутона за директно набиране.

Записване от списъка с повиквания или списъка за повторно набиране

В списъка с повиквания (→ стр. 5) натискайте контролния бутон, докато желаният телефонен номер се покаже на дисплея.

Натиснете бутона **OK** на избрания запис.

Изберете **Запис на номер** в менюто и натиснете бутона **OK**.

След това запишете номера в телефонния указател или на бутон за директно набиране.

Използване на телефонния указател

Можете да запазите до 200 записа в телефонния указател на Gigaset DESK 600.
Телефонният указател може да се използва за иницииране на повиквания (→ стр. 7), създаване на нови записи (→ стр. 8), както и за управление и промяна на записи.
Можете ръчно да въвеждате телефонни номера и имена или да ги прехвърляте от списъка с повиквания (→ стр. 8). Можете също така да зададете VIP статус на даден телефонен номер.
Символът се показва на дисплея при отваряне на телефонния указател. Показват се също номерът и името на записа. Ако контактът е VIP, символът ★**VIP** светва на дисплея.

Отваряне на телефонния указател

В неактивен режим:

Натиснете контролния бутон [▭].

или

[—] → **Указател**

Търсене на запис

В неактивен режим:

[▲▼] Изберете запис.

или

Въведете буквите. Показва се първият запис, започващ с тази буква.

Редактиране на записи в телефонния указател

[—] → **Указател**

[▲▼] Превъртете до желаното име с контролния бутон.
[—] Натиснете бутона **OK**.
[▲▼] Изберете **Редакт. запис** в менюто.
[—] Натиснете бутона **OK**.
Редактирайте номера. Можете да изтриете неправилно въведените цифри отляво надясно с натискане на контролния бутон [◀▭].
[—] Натиснете бутона **OK**.
Редактирайте името.

Забележка:
Натиснете [# aA ä] веднъж за превключване от главни към малки букви. Натиснете [# aA ä] отново за въвеждане на цифри.

[—] Натиснете бутона **OK**.
[▲▼] С контролния бутон **VIP-режим** изберете **Включен** или **Изключен**.
[—] **Редакт. запис**: Натиснете бутона **OK**.

Забележка:
Можете да превключвате между въвеждането на имена и номера с помощта на [▲▼].

Изтриване на записи от телефонния указател

[—] → **Указател**

[▲▼] С контролния бутон изберете записа, който трябва да се изтрие.
[—] Натиснете бутона **OK**.
[▲▼] Изберете **Изтрий запис** с контролния бутон.
Появява се запитване: **Изтрий?**
[—] / [◀▭] За потвърждение натиснете бутона **OK**, а за отказ – контролния бутон [◀▭].

Изтриване на целия телефонен указател

[—] → **Указател**

[▲▼] С контролния бутон изберете произволен запис.
[—] Натиснете бутона **OK**.
[▲▼] Изберете **Изтр. указател** с контролния бутон.
Появява се запитване: **Изтрий всичко?**
[—] / [◀▭] За потвърждение натиснете бутона **OK**, а за отказ – контролния бутон [◀▭].

Използване на списъка с повиквания (CLIP)

Входящите повиквания се запаметяват, ако номерът се предава (→ стр. 15). Запаметяват се до 50 записа. Когато има повече от 50 повиквания, най-старото автоматично се изтрива. Ако името на повикващия предава, то също се показва. Ако името е запазено в телефонния указател, се показва името от указателя.
В списъка с повиквания можете

- да превъртате между показаните телефонни номера;
- да изтривате записи;
- да запаметявате телефонни номера от списъка с повиквания на бутон за директно набиране или в телефонния указател (→ стр. 8);
- да набирате директно показания телефонен номер.

Преглед на списъка с повиквания и избор на телефонен номер

Ако списъкът с повиквания съдържа записи, които още не са прегледани, символът светва на дисплея. Символът светва и при попадане на непрочетен запис.

Отваряне на списъка с повиквания:

Натиснете контролния бутон [▭].

Превъртане през списъка с повиквания:

Натиснете контролния бутон.

Набиране на телефонен номер:

Или...

Вдигнете слушалката.

или...

Натиснете бутона на високоговорителя.

или...

Натиснете бутона **OK** на избрания запис.

Изберете **Обратно позвън** в менюто.

Натиснете бутона **OK**.
Номерът се набира след 2 секунди. Вдигнете слушалката, за да проведете разговора чрез нея.

Изтриване на записи от списъка с повиквания

Изтриване на отделни записи

Превъртете списъка с повиквания до желания запис.

Натиснете бутона **OK**.

Изберете **Изтрий запис** с контролния бутон.
Появява се запитване: **Изтрий?**

/ За потвърждение натиснете бутона **OK**, а за отказ – контролния бутон .

Изтриване на всички записи едновременно

Натиснете бутона **OK** в списъка с повиквания.

Изберете **Изтр. указател** с контролния бутон.
Появява се запитване: **Изтрий всичко?**

/ За потвърждение натиснете бутона **OK**, а за отказ – контролния бутон .

Настройки на телефона

Основни настройки

Всички основни настройки са достъпни от менюто **Настройка**.
Текущата настройка е обозначена от дясната страна на дисплея с *.

Настройване на езика

Текстовете на дисплея могат да се показват на различни езици.

→ **Настройка** → **Език**

Изберете езика.

Потвърдете с бутона **OK**.

Настройване на часа и датата

→ **Настройка** → **Дата/час**

Въведете датата и часа във формат **ДДММГГ ЧЧММ**, напр. 05.02.23 15:59.
Натиснете или , за да изберете позицията на записа.

Натиснете бутона **OK**.

Настройване на формат за дата / час

→ **Настройка** → **Формат на дата/час**

Изберете желания формат за дата и потвърдете с бутона **OK**. Пример: 31 декември 2026
ГГГГ.ММ.ДД: 2026.12.31
ММ/ДД/ГГГГ 12/31/2026
ДД.ММ.ГГГГ: 31.12.2026
ДД/ММ/ГГГГ: 31/12/2026

Натиснете бутона **OK**, за да запазите настройката.

Изберете желания формат за час и потвърдете с бутона **OK**.
24ч: 24-часов формат
12ч: 12-часов формат

Натиснете бутона **OK**, за да запазите настройката.

Настройване на LED индикатора на бутона „Свободни ръце“

Можете да определите дали LED индикаторът на телефона да мига (бутон) в неактивен режим.

→ **Настройка** → **Инд.LED слуш.**

Изберете желаната настройка и потвърдете с бутона **OK**.
Изключен: само за входящи повиквания
Вход.повикване: за нови пропуснати повиквания и за входящи повиквания
Съобщения: за нови гласови съобщения, които все още не са прослушани (ако получаването на съобщения се сигнализира от мрежовия доставчик) и за входящи повиквания
Включен: за нови пропуснати повиквания, съобщения и входящи повиквания

Натиснете бутона **OK**, за да запазите настройката.

Настройване на силата на звука на слушалката

Силата на звука на слушалката може да се настрои на 3 нива и да се запамети (състояние при доставка: ниво 1).

(—) ➔ **Аудио настр.** ➔ **Сила звук сл.**

(⇕) Натиснете контролния бутон.

(—) Натиснете бутона **OK**.

или

(+) / (–) Натиснете бутона за увеличаване или намаляване на звука.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Настройване при вдигната слушалка

(+) / (–) Натиснете бутона за увеличаване или намаляване на звука.

Настройката се запазва. Запаметената сила на звука се прилага за следващото повикване.

Настройване силата на звука на високоговорителя

Силата на звука на високоговорителя може да се настрои на 7 нива и да се запамети (състояние при доставка: ниво 1).

(—) ➔ **Аудио настр.** ➔ **Високоговор.**

(⇕) Натиснете контролния бутон.

(—) Натиснете бутона **OK**.

или

(+) / (–) Натиснете бутона за увеличаване или намаляване на звука.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Настройване при използване на „Свободни ръце“

(+) / (–) Задайте силата на звука с бутона за увеличаване / намаляване на звука.

Настройване на силата на звука на слушалките за глава:

Силата на звука на слушалките за глава може да се настрои на 3 нива и да се запамети (състояние при доставка: ниво 1).

(—) ➔ **Аудио настр.** ➔ **Звук слушалка**

(⇕) Натиснете контролния бутон.

(—) Натиснете бутона **OK**.

или

(+) / (–) Натиснете бутона за увеличаване или намаляване на звука.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Настройване при използване на слушалки за глава

(+) / (–) Задайте силата на звука с бутона за увеличаване / намаляване на звука.

Настройване на мелодии на звънене

(—) ➔ **Аудио настр.** ➔ **Мелодия на зв.**

Сега можете да зададете следното:

- Сила на звънене на 5 нива или „изключено“.
- Мелодия на звънене; 10 мелодии (състояние при доставка: мелодия 0).

Настройване на силата на звънене

(+) / (–) Натиснете бутона за увеличаване или намаляване на звука.

Настройване на мелодията на звънене

(⇕) Натиснете контролния бутон.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Настройване когато телефонът звъни

Преди да вдигнете слушалката:

(+) / (–) Натиснете бутона за увеличаване или намаляване на звука.

Запазва се последната зададена стойност.

Настройване на VIP мелодията

Можете да зададете една от мелодиите на звънене като **VIP мелодия**. Ако сте задали на даден номер в телефонния указател статус **VIP-режим** (➔ стр. 9), входящите повиквания от този номер ще се обозначават с **VIP мелодия** .

(—) ➔ **Аудио настр.** ➔ **VIP мелодия**

(▦) Изберете желаната мелодия на звънене с контролния бутон (⇕).
Настройка по подразбиране: VIP мелодия 2

(–) / (+) Задайте сила на звука за текущата мелодия.

(—) Натиснете бутона **OK**, за да запазите настройката.

Настройване на режим на звънене

Ако не желаете да Ви безпокоят, можете да изключите звънението на телефона. Достъпни са следните три настройки по избор: **Изкл. всички**, **Само VIP** (вж. по-горе), **Вкл. всички** (настройка по подразбиране).

(—) ➔ **Аудио настр.** ➔ **Филтър позвън.**

(⇕) Изберете желаната настройка.

(—) Потвърдете с бутона **OK**.

При настройка **Изкл. всички** звънението се изключва напълно и на дисплея се показва символът 🔕.

При настройка **Само VIP** в неактивен режим на телефона на дисплея се показват символите ★**VIP** и 🔕 и телефонът звъни само при повиквания от VIP контакти.

Изключване на мелодиите на звънене чрез бутона

(* ♦) Натиснете и задръжте бутона, за да изключите звънене-то и да го включите отново.

Забележка:
Когато е зададено **Само VIP**, натискането на бутона (* ♦) активира настройката **Изкл. всички**. Следващо натискане на бутона (* ♦) ще включи отново всички мелодии на звънене.

Настройване на селищния код

Ако е необходимо, можете да промените настройката по подразбиране за селищен (телефонен) код за връзката, която е запаметена в телефона. Тогава запаметеният тук номер ще се използва, за да се показва в списъците с повиквания само номерът на повикващия без селищния код, при условие че той е същият като в списъците.

(—) ➔ **Настройка** ➔ **Телефонен код**

Показва се номерът по подразбиране.

Въведете новия селищен код (макс. 6 цифри).

(—) Потвърдете с бутона **OK**.

Настройване на осветяването на дисплея

(—) ➔ **Настройка** ➔ **скрийнсейвър**

Можете да зададете дали дисплеят да преминава в спящ режим след определен период от време или да остане включен непрекъснато.

Настройки за сигурност

Забележка:
При промяна на PIN кода трябва да го въведете отново за достъп до менюто **Сигурност**.

Включване / изключване на клавиатурата

Телефонът може да се заключи, за да се предотврати евентуално набиране. Тогава може да се набира само зададен спешен номер. Могат да се приемат и входящите повиквания.

Активиране на заключването на телефона

(—) ➔ **Сигурност**

Изберете **Закл. клавиат.** в менюто.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Ако сте задали собствен PIN код

Въведете PIN кода.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Активиране на отключването на телефона

(# aA 🔒) / (—) Задръжте бутона „диез“ или натиснете бутона **OK**.

Въведете текущия PIN.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Активирането на заключването на телефона се обозначава на дисплея със символа 🔒 и текста **Закл. клавиат.**

Забележка:
Като алтернатива, клавиатурата може да се включи с натискане и задържане на (# aA 🔒).

Записване / изтриване на спешния номер

Запаметеният спешен номер може да се набира и при заключен телефон. Предварително са зададени два номера (110 и 112) и те не могат да се променят.
Можете да запишете допълнителен номер.

(—) ➔ **Сигурност**

Изберете **Спешен номер** в менюто.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Записване

Въведете желания спешен номер.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Изтриване

С контролния бутон можете да изтриете спешния номер цифра по цифра отдясно наляво.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Включване / изключване на повикване с едно докосване (бебефон)

Ако даден телефонен номер е настроен за повикване с едно докосване, той се набира автоматично, когато вдигнете слушалката (или натиснете (📢)) и след това натиснете който и да е цифров бутон. Не можете да набирате други номера, но можете да приемате входящи повиквания.

(—) ➔ **Сигурност**

(▲▼) Изберете **Директно повик** в менюто.
(—) Натиснете бутона **OK**.
Въведете номера за повикване с едно докосване.
(▭) Натиснете бутона **OK**.

Изключване

(—) Натиснете бутона на менюто.
Въведете PIN кода.
(—) Натиснете бутона **OK**.

Промяна на PIN

За да изключите повикването с едно докосване, ще Ви е необходим PIN кодът. В случай че сте задали собствен PIN, той ще Ви трябва и за включване и изключване на клавиатурата и за достъп до менюто **Сигурност**.

Забележка:
PIN кодът по подразбиране е 0000.

(—) ➔ **Сигурност**

(▲▼) Изберете **Промяна PIN** в менюто.
Въведете нов PIN (4 цифри).
(—) Натиснете бутона **OK**.
Въведете повторно новия PIN.
(—) Натиснете бутона **OK**.

Новият PIN код е зададен.

Нулиране до фабричните настройки на телефона

Можете да върнете фабричните настройки на телефона.

Resetting all settings:

(* ♣) (# aA 🔒) (7 PQRS) (8 TUV) (7 PQRS) (1) (* ♣) (# aA 🔒)

Блокиране на номера

Можете да блокирате повиквания към определени кодове за набиране (напр. кодове, подлежащи на таксуване), макс. 3 номера с по 5 цифри всеки.

(—) ➔ **Сигурност** ➔ **Блокирай повик**

(▲▼) Изберете **Блокиран 1** (или **2** или **3**).
(—) Потвърдете с бутона **OK**.
Въведете номера, който искате да блокирате.
(—) Потвърдете с бутона **OK**.

Работа с PBX/рутери

Въвеждане / изтриване на кодове за достъп

Ако използвате телефона си с PBX (частна телефонна централа), може да е необходимо да запаметите един или повече кодове за достъп (PABX). Автоматично се задава пауза при набиране за PABX. Можете да запазите до 3 PABX.

(—) ➔ **Настройка** ➔ **PBX код**

(▲▼) Изберете PABX 1, PABX 2 или PABX 3.
(—) Потвърдете с бутона **OK**.
Можете да редактирате PABX както следва:

Въвеждане на PABX**:**

Въведете от една до три цифри за PABX.

Изтриване на PABX:

(◀▭) С контролния бутон (◀▭) можете да изтриете PABX последователно знак по знак отдясно наляво.
(—) Натиснете бутона **OK**.

Промяна на режима на набиране

Телефонът поддържа следните режими на набиране:

- Тонално набиране
- Пулсово набиране

В зависимост от Вашата PBX, може да е необходимо да промените режима на набиране на телефона или flash интервала (настройка по подразбиране: тонално набиране)

Настройване на flash интервала на консултационния бутон

По време на външно обаждане можете да задържите консултационно повикване или да прехвърлите повикване. За целта натиснете консултационния бутон R. Процедурата по-нататък зависи от Вашата PBX.
Flash интервалът (времето на прекъсване) на консултационния бутон е предварително зададен, както следва, за използване на функции в **обществени** телефонни системи:

Германия	270 ms
Австрия/Италия/Франция	90 ms

При свързване към **частна** PBX може да е необходимо да промените flash интервала (напр. 90 ms). Направете справка с инструкциите за работа на Вашата PBX.

→ **Настройка** → **Flash интервал**

Изберете желания flash интервал в менюто: **90 ms** /**120 ms**/**270 ms**/**375 ms**/**600 ms**.

Потвърдете с бутона **OK**.

Мрежови услуги на обществени телефонни системи

Забележка:
Мрежовите услуги са функции, предоставяни от Вашия мрежов оператор. Трябва да поръчате тези функции при мрежовия оператор. Те може да са специфични за съответната страна (напр. „Включване / изключване на гореща линия“ на стр. 17 или „Автоматично обратно повикване“ на стр. 17). Ако имате нужда от помощ, свържете се с Вашия мрежов оператор. Общо описание на функциите ще намерите на уебсайта на Вашия мрежов оператор или в някой от неговите клонове.

За да използвате услугите, които са достъпни чрез консултационния бутон R, най-напред се уверете, че на бутона е зададен правилен flash интервал.

Настройване на flash интервала на консултационния бутон

В обществените телефонни системи консултационният бутон R е необходим за определени допълнителни услуги.
В зависимост от конкретната страна, трябва да се зададе съответният flash интервал, като се използва консултационният бутон (→ стр. 14):

- Германия, Франция, Люксембург, Арабски емирства: 270 ms
- Турция: 600 ms
- Австрия, други европейски страни: 90 ms

Използване на идентификацията на търсещата линия

При **следните условия** телефонните номера на входящите повиквания
(а) се показват на дисплея и
(б) всички входящи повиквания автоматично се записват в списък на повикванията:

- И Вашият мрежов оператор, и този на повикващия трябва да предлагат идентификация на търсещата линия.
- И Вие, и повикващият трябва да сте поръчали (ако е необходимо) тази услуга от мрежовия(те) оператор(и).

Ако обаче повикващият е потиснал идентификацията на търсещата линия преди обаждането, на дисплея ще виждате „---P---“ вместо телефонния номер.
На дисплея могат да бъдат показани до 14 цифри от телефонния номер. По-дългите телефонни номера се показват в съкратен вид от началото на номера (напр. селищния код).
Ако номерът е записан в телефонния указател, вместо номера се показва зададеното име.

Промяна на CLIP формата

С CLIP формата определяте процедурата, която използва Вашият Gigaset DESK 600 за обработване на информацията, предавана от мрежата, включително телефонния номер, името, датата и часа. CLIP форматът трябва да се зададе съобразно конкретната страна. За Германия, Австрия и Швейцария правилната настройка е **FSK 1 & 2** (състояние при доставка = Auto). За други страни (напр. Швеция, Норвегия, Дания), ако идентификацията на търсещата линия не работи правилно, трябва да се използва настройката **DTMF** или **FSK 1**.
(FSK = Frequency Shift Keying – честотна манипулация)
(DTMF = Dual-Tone Multi-Frequency – двутонално многочестотно номеронабиране)

→ **Настройка** → **CLIP Format**

Изберете формата в менюто.

Запазете с бутона **OK**.

Приемане на чакащо повикване

Ако получите обаждане, докато вече провеждате друг разговор, ще чуете в слушалката сигнала за чакащо повикване. В зависимост от мрежовия оператор, ще се покаже телефонният номер на чакащото повикване.
Можете да превключвате между текущото и чакащото повикване с натискане на бутона R. Комбинацията от бутони може да се различава в зависимост от мрежовия оператор. Консултирайте се със своя мрежов оператор.

Включване / изключване на показването на селищния код

Можете да настроите телефона, така че селищният код на входящите повиквания да не се показва. Това може да ви е от полза, когато не можете да виждате последните цифри на дълъг телефонен номер.
Можете да изключите показването на селищния код (до 6 цифри).

(—) ➔ **Настройка** ➔ **Телефонен код**

Въвеждане на селищния код:

Въведете селищен код с от една до шест цифри (без консултационен бутон).

Изтриване на селищния код:

С контролния бутон ◀ можете да изтриете селищния код последователно знак по знак отдясно наляво.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Изтриване на индикатора за наличие на съобщения

Някои мрежови оператори предлагат услуги, които позволяват запаметяване на съобщения на повикващия (напр. телефонен секретар).
Ако при мрежовия оператор бъдат оставени едно или повече **нови** съобщения, той може да Ви уведоми за това чрез телефона. Тази информация от мрежовия оператор се показва на дисплея със символа ✉ и телефонния номер.
Така можете да наберете съответния телефонен номер, за да изтеглите запаметените съобщения на повикващия. След това символът ✉ изчезва.

Въвеждане / промяна на номера на мрежова услуга

Ако предварително зададените комбинации от бутони за мрежови услуги не съвпадат с информацията от Вашия мрежов оператор или няма предварително зададени такива комбинации, те трябва да се променят или зададат в съответното меню за мрежови услуги.
Вашият мрежов оператор или отговорника за PBX ще Ви уведоми за комбинацията от бутони, ако се предлага.

(—) ➔ **Усл. оператор**

Изберете мрежовата услуга (напр. **Пренасочване**).

(—) Потвърдете с бутона **OK**.

Изберете функцията (**Активирай** или **Деактивирай)**.

(—) Потвърдете с бутона **OK**.

При необходимост изберете подфункцията (напр. **Пренас.винаги**, **Ако няма отг.**).

(—) Потвърдете с бутона **OK**.

(R) Натиснете бутона за пренабиране.

(0 ␣) ... (9 WXYZ), (* ▲), (# aA ⌂)

Въведете кода за мрежовата услуга.

(—) Потвърдете с бутона **OK**.

Пример: Пренасочването на повиквания **При заета лини** е активирано с *67* <телефонен номер> #. Изисква се въвеждане на потребител за <телефонен номер>. Използвайте следната комбинация от бутони за конфигурацията:

(* ▲) (6 MNO) (7 PQRS) (* ▲) (●) (# aA ⌂)

Пренасочване на повиквания

Включване на пренасочването на повиквания

(—) ➔ **Усл. оператор** ➔ **Пренасочване** ➔ **Активирай**

Изберете тип пренасочване на повиквания:

Изберете желаната настройка.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Въведете телефонния номер на дестинацията за пренасочване за избрания тип пренасочване.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Изключване на пренасочването на повиквания

(—) ➔ **Усл. оператор** ➔ **Пренасочване** ➔ **Деактивирай**

Изберете типа на пренасочването **Пренас.винаги**, **Ако няма отг.** или **При заета лини**.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Включване / изключване на сигнала за чакащо повикване

Сигналът за чакащо повикване, който се чува при входящо обаждане по време на друго повикване, може да се включва и изключва.

(—) ➔ **Усл. оператор** ➔ **Сигнал чакащо повикване**

Изберете **Активирай** или **Деактивирай**

(—) Натиснете бутона **OK**.

Включване / изключване на анонимни повиквания

Ако не искате телефонният ви номер да се показва на лицето, на което се обаждате, можете да зададете на телефона следващото повикване да е анонимно:

(—) ➔ **Усл. оператор** ➔ **Скрий номера**

Изберете **Активирай**.

(—) Натиснете бутона **OK**.

Наберете телефонния номер за анонимното повикване.

След края на повикването или поставянето на слушалката на място функцията „анонимно повикване“ отново се изключва.

Включване / изключване на горещата линия

Номерът, запаметен в мрежовата услуга, се набира автоматично веднага след вдигане на слушалката, без да натискате друг бутон.

(—) ➔ **Усл. оператор** ➔ **Гореща линия**

Включване:

(▲▼) Изберете **Активирай**.
(—) Натиснете бутона **OK**.
(⠿) Въведете номера.
(—) Натиснете бутона **OK**.

Изключване:

(▲▼) Изберете **Деактивирай**.
(—) Натиснете бутона **OK**.

Автоматично обратно повикване

Ако набраният номер е зает, можете да активирате функцията за автоматично обратно повикване. Телефонът ще позвъни веднага щом линията се освободи. Телефонният номер се набира автоматично след вдигане на слушалката.

(—) ➔ **Усл. оператор** ➔ **Обратно позв.**

(▲▼) Изберете **Активирай** или **Деактивирай**
(—) Натиснете бутона **OK**.

Включване на автоматичното обратно повикване

За да може обаждащият се на Вашата линия да използва функцията за автоматично обратно повикване, докато сте на телефона, трябва да включите функцията.

(—) ➔ **Усл. оператор** ➔ **Автом.повт.наб**

Функцията е включена. Настройката се прилага само за текущото повикване. За следващо повикване, ако е необходимо, трябва да включите функцията отново.

Структура на менюто

Структурата на менюто на телефона е представена схематично по-долу.

Списък повикв.	Списък със записи	**Обратно позвън**	➔ стр. 6
		Запис на номер	➔ стр. 8
		Изтрий запис	➔ стр. 10
		Изтр. указател	➔ стр. 10
Указател	Списък със записи	**Набери**	➔ стр. 7
		Редакт. запис	➔ стр. 9
		Нов запис	➔ стр. 8
		Изтрий запис	➔ стр. 9
		Изтр. указател	➔ стр. 9
	Нов запис	➔ стр. 8	
Сигурност	**Промяна PIN**	➔ стр. 14	
	Закл. клавиат.	➔ стр. 13	
	Спешен номер	➔ стр. 13	
	Директно повик	➔ стр. 13	
	Блокирай повик	➔ стр. 14	
Настройка	**Език**	➔ стр. 11	
	Дата/час	➔ стр. 11	
	Режим набиране	➔ стр. 14	
	Flash интервал	➔ стр. 15	

	PBX код		→ стр. 14
	Формат на дата/час		→ стр. 11
	Телефонен код		→ стр. 12
	Инд.LED слуш.		→ стр. 11
	CLIP Format		→ стр. 15
	скрийнсейвър		→ стр. 12
Аудио настр.	**Мелодия на зв.**		→ стр. 12
	VIP мелодия		→ стр. 12
	Сила звук сл.		→ стр. 11
	Висококоговор.		→ стр. 11
	Звук слушалка		→ стр. 11
	Тих режим		→ стр. 6
	Филтър позвън.		→ стр. 12
Усл. оператор	**Пренасочване**		→ стр. 16
	Сигнал чакащо повикване		→ стр. 16
	Скрий номера		→ стр. 16
	Гореща линия		→ стр. 17
	Обратно позв.		→ стр. 11
	Автом.повт.наб		→ стр. 17
Повторно набир	Списък със записи	**Набери**	→ стр. 7
		Запис на номер	
		Изтрий запис	
		Изтр. указател	

Набори от знаци

Следните знаци могат да се въвеждат с помощта на клавиатурата:

Стандартни

Бутон	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	.	1	€	£	$	¥	¤							
2 ABC	A	B	C	2	Ä	Á	À	Â	Ã	Ç				
3 DEF	D	E	F	3	Ë	É	È	Ê						
4 GHI	G	H	I	4	Ï	Í	Ì	Î						
5 JKL	J	K	L	5	@	\	&	§						
6 MNO	M	N	O	6	Ö	Ñ	Ó	Ò	Ô	Õ				
7 PQRS	P	Q	R	S	7	ß								
8 TUV	T	U	V	8	Ü	Ú	Ù	Û						
9 WXYZ	W	X	Y	Z	9	Ÿ	Ý	Æ	Ø	Å				
0 ␣	⌴	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	″	′	;	_
* ♣	*	/	(	)	<	=	>	%	#					
# aA	ABC => abc	abc => 123	123 => ABC											

Кирилица (за България и Русия)

Бутон	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	.	1	€	£	$	¥	¤							
2 ABC	А	Б	В	Г	2	А	В	С						
3 DEF	Д	Е	Ё	Ж	3	3	D	E	F					
4 GHI	И	Й	К	Л	4	G	H	I						
5 JKL	М	Н	О	5	J	K	L	@	\	&	§			
6 MNO	П	Р	С	6	M	N	O							
7 PQRS	Т	У	Ф	Х	7	P	Q	R	S					
8 TUV	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	8	T	U	V					
9 WXYZ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	9	W	X	Y	Z				
0 ␣	⌴	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	″	′	;	_
* ♣	*	/	(	)	<	=	>	%	#					
# aA	ABC => abc	abc => 123	123 => ABC											

Режимът за въвеждане на текст се променя чрез неколкократно натискане на бутона „диез“ (# aA). Смяна между главни букви (ABC), малки букви (abc) и цифри (123). Показва се текущият режим. Ако изберете режим (123), можете да въвеждате цифри директно, като натиснете еднократно съответния бутон.
В зависимост от езика, който е зададен на устройството, функцията за въвеждане на главни и малки букви може да се различава.

Захранващ адаптор

Производител	Dongguan City Gangqi Electronics Co.Ltd Номер в търговския регистър 914419007929512928 Shiyong Private Industrial Park, Hengli Town, Dongguan City, Guangdong Province
Ид. № на модела	C39280-Z4-**F204**
Входно напрежение	100 ~ 240 V
Входяща честота на променливия ток	50 ~ 60 Hz
Изходно напрежение	7,0 V
Изходен ток	0,2 A
Изходна мощност	1,4 W
Средна ефективност при използване	> 70,6 %
Ефективност при ниско натоварване (10%)	Не е относимо – само за изходна мощност >10 W
Консумация на енергия при нулево натоварване	< 0,10 W

Захранващ адаптор

Производител	Xinji Electronics Component (Hangzhou) Co., Ltd. Номер в търговския регистър 1330183747197980R No.36, Road 3, Dongzhou Industrial Zone Fuyang, Hangzhou, Zhejiang, Китайска народна република
Ид. № на модела	C39280-Z4-**F204**
Входно напрежение	100 ~ 240 V
Входяща честота на променливия ток	50 ~ 60 Hz
Изходно напрежение	7,0 V
Изходен ток	0,2 A
Изходна мощност	1,4 W
Средна ефективност при използване	> 69,1%
Ефективност при ниско натоварване (10%)	Не е относимо – само за изходна мощност > 10 W
Консумация на енергия при нулево натоварване	< 0,10 W

Приложение

Грижа

Почиствайте устройството с **влажна** кърпа или с антистатична гъба. Не използвайте разтворители или микрофибърни кърпи.

Не използвайте суха кърпа, тъй като това може да предизвика статично електричество.

В редки случаи контактът с химически вещества може да доведе до промени във външността на устройството. Поради голямото разнообразие от химически продукти, налични на пазара, не беше възможно да бъдат изпитани всички вещества.

Нарушенията върху високогланцовите покрития могат да бъдат внимателно отстранени с помощта на средство за полиране на дисплеи за мобилни телефони.

Контакт с течности

Ако устройството влезе в контакт с течност:

1 Изключете всички кабели от устройството.

2 Оставете течността да се отстрани от устройството.

3 Изтръскайте внимателно всички части.

4 Поставете устройството на сухо, топло място **за поне 72 часа** (**не** в микровълнова печка, фурна и т.н.) надолу с клавиатурата (ако е възможно).

5 **Не включвайте устройството, докато не се изсуши напълно.**

Когато е изцяло сухо, би трябвало да можете да го използвате отново.

Въпроси и отговори

Вдигате слушалката, но не чувате сигнал за набиране: Съединителният кабел правилно ли е свързан с телефона и телефонната розетка?

Чува се сигнал за набиране, но телефонът не набира: Връзката е наред. Правилният режим на набиране ли е зададен?

Събеседникът Ви не Ви чува: Активирано ли е изключването на звука?

Възможно е по време на повикване да се чуват регулярно импулсни шумове: Връзката получава измервателни импулси от централата, които телефонът не може да интерпретира. Свържете се с Вашия мрежов оператор.

Околна среда

Система за управление на околната среда

Допълнителна информация за екологосъобразността на продуктите и процесите е достъпна в интернет на адрес www.gigaset.com.

Gigaset Technologies GmbH е сертифицирано по международните стандарти ISO 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (Околна среда): Сертифициране от 13.05.2025 г. от TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Качество): Сертифициране от 13.05.2025 г. от TÜV SÜD Management Service GmbH.

Изхвърляне

Цялото електрическо и електронно оборудване трябва да се изхвърля отделно от останалите битови отпадъци, използвайки местата, предназначени за това от местните власти.

Ако на някой продукт е поставен този символ на задраскан контейнер за отпадъци, продуктът е подчинен на Европейска Директива 2012/19/ЕС.

Правилното изхвърляне и отделно събиране на използваното оборудване е предназначено за предотвратяване на потенциални вреди за околната среда и здравето. Това е предварително условие за повторната употреба и рециклиране на използвано електрическо и електронно оборудване.

За повече информация относно изхвърлянето на вашето използвано оборудване, моля, свържете се с вашите местни власти, службата по сметосъбиране или търговецът, от когото сте купили продукта.

Одобрение

Това устройство е предназначено за аналогови телефонни линии във вашата мрежа.

Специфичните за страната изисквания са взети предвид.

С настоящото Gigaset Technologies GmbH декларира, че това устройство отговаря на съществените изисквания и на другите приложими разпоредби, определени в Директива 2014/30/ЕС и 2014/35/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие се намира на следния интернет адрес:

www.gigaset.com/docs.

Декларацията може да бъде намерена също така във файловете „International Declarations of Conformity“ (Международни декларации за съответствие) или „European Declarations of Conformity“ (Европейски декларации за съответствие).

Проверете всички тези файлове.

Контакти

Ако възникне проблем, когато използвате телефона, свързан с комуникационна система с аналогова мрежа за достъп, свържете се с мрежовия оператор или със съответния търговец.

Гаранционен документ

Освен ако не е посочено друго, гарантът (наричан по-долу "Gigaset Technologies") предоставя на потребителя (клиента) гаранция за дълготрайност при следните условия (гаранционни условия), без да се засягат законовите права на потребителя по отношение на дефекти. Гаранционните права на клиента не са ограничени от тази гаранция. Гаранционните права могат да бъдат предявени безплатно. Настоящата гаранция представлява задължение от страна на гаранта в допълнение към законовите гаранционни права, които могат да бъдат предявени безплатно при рекламации за дефекти.

Гаранционни условия:

- Новите устройства (телефони, смартфони, устройства за интелигентен дом) и техните компоненти, при които в рамките на 24 месеца от датата на закупуване е открит дефект, дължащ се на производствена грешка и/или грешка в материалите, ще бъдат по преценка на клиента безплатно заменени със съвременни в технологично отношение устройства или ремонтирани от Gigaset Technologies. Тази гаранция за дълготрайност важи за срок от 12 месеца от датата на закупуване за части, подлежащи на износване (всички подвижни части, които могат да се заменят от самия клиент, напр. резервни части, батерии, клавиатури, корпуси).
- Гаранцията не важи, в случай че възникването на дефект в устройствата се дължи на неправилно боравене и/или неспазване на ръководствата за работа.
- Гаранцията не покрива услуги, предоставени от съответния търговец или от самия клиент (напр. инсталиране, конфигуриране, изтегляне на софтуер). Ръководствата и, когато е приложимо, придружаващият софтуер на отделен информационен носител също са изключени от гаранцията.
- За валидност на гаранцията се изисква доказателство за покупка и дата на покупката. Гаранционните претенции трябва да бъдат предявени в рамките на два (2) месеца от установяването на гаранционното събитие.
- Собствеността върху заменените устройства или техните компоненти, върнати на Gigaset Technologies в процеса на замяна, се прехвърля на Gigaset Technologies.
- Настоящата гаранция се отнася за нови устройства, придобити в рамките на Европейския съюз. Те ще бъдат заменени безплатно със съвременни в технологично отношение устройства или ремонтирани от Gigaset Technologies. Гарантът е Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Не се приемат никакви допълнителни или различни претенции, произтичащи от настоящата гаранция на производителя. Gigaset Technologies не поема отговорност за прекъсвания на работата, пропуснати ползи и загуба на данни, допълнително инсталиран от клиента софтуер или друга информация. За опазването на горепосочените отговорност носи клиентът. Отказът от отговорност не се прилага, ако отговорността е задължителна, например по силата на Закона относно отговорността за вреди от стоки, в случаи на умисъл, груба небрежност, застрашаване на живота, телесни повреди и увреждане на здравето или неизпълнение на съществени договорни задължения. Исковете за обезщетение за вреди във връзка с нарушаване на съществени договорни задължения обаче са ограничени до предвидими загуби, типични за договора, освен ако отговорността възниква в резултат на умисъл, груба небрежност, застрашаване на живота, телесни повреди и увреждане на здравето или в случаите, предвидени в Закона относно отговорността за вреди от стоки.
- Успешното предявяване на гаранционен иск не удължава срока на гаранцията.
- Освен ако не е налице гаранционно събитие, Gigaset Technologies си запазва правото да таксува клиента за замяна или ремонт. Gigaset Technologies ще информира клиента за това предварително.
- Евентуална промяна в правилата, уреждащи тежестта на доказване във вреда на клиента, не е свързана с горните правила.
- За настоящата гаранция се прилага федералното германско законодателство, с изключение на Конвенцията на ООН относно договорите за международна продажба на стоки (CISG). Този избор на право не лишава потребителя от закрилата, която би му била предоставена от разпоредбите, които не могат да бъдат отклонени чрез споразумение съгласно правото на държавата по обичайното му местопребиваване ("принцип на благоприятност").

Моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на гаранта, за да се възползвате от гаранцията. Можете да намерите съответния телефонен номер в нашия портал за обслужване на www.gigaset.com/service.

Issued by
Gigaset Technologies GmbH
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Technologies GmbH 2026
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

A30350-M224-R601-3-X119